

**Abteilung 8 - Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortlicher Direktor: Dr. Alfred Aberer**Ripartizione 8 - Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttore responsabile: Dr. Alfred Aberer

# astat info

Nr. **27**

06/2010

## Ausländische Wohnbevölkerung - 2009

## Popolazione straniera residente - 2009

### Einwanderungen aus dem Ausland im Aufwind

Wie in allen westlichen Industrieländern haben sich auch in Südtirol immer mehr Migranten aus aller Welt niedergelassen. Das Phänomen ist hier jedoch relativ neu. In den 70er- und 80er-Jahren hielten sich die Abwanderungen ins Ausland und die Zuwanderungen vom Ausland noch die Waage. Seither klappt die Schere aber immer weiter auseinander. Die absolut meisten Einwanderungen wurden mit mehr als 5.000 Personen im Jahr 2007 verzeichnet, was vor allem auf den EU-Beitritt Rumäniens und Bulgariens zurückzuführen war. Seit zwei Jahren sind die Einwandererzahlen zwar rückläufig; von einer Trendwende kann man jedoch nicht sprechen.

### Le immigrazioni dall'estero crescono progressivamente

Come in tutti i paesi occidentali industrializzati, anche in provincia di Bolzano ha trovato casa un numero sempre maggiore di immigrati da tutto il mondo. Tale fenomeno qui è relativamente nuovo. Negli anni '70 e '80 il numero delle emigrazioni verso l'estero e delle immigrazioni dall'estero era ancora bilanciato. Da allora l'andamento a forbice si è evidenziato sempre di più. Con più di 5.000 persone, nell'anno 2007 è stato raggiunto il massimo assoluto di immigrazioni, da ricondursi in gran parte all'entrata nell'UE dei nuovi paesi membri Romania e Bulgaria. Da due anni il numero delle immigrazioni sta calando ma non indica ancora un trend in retrocessione.

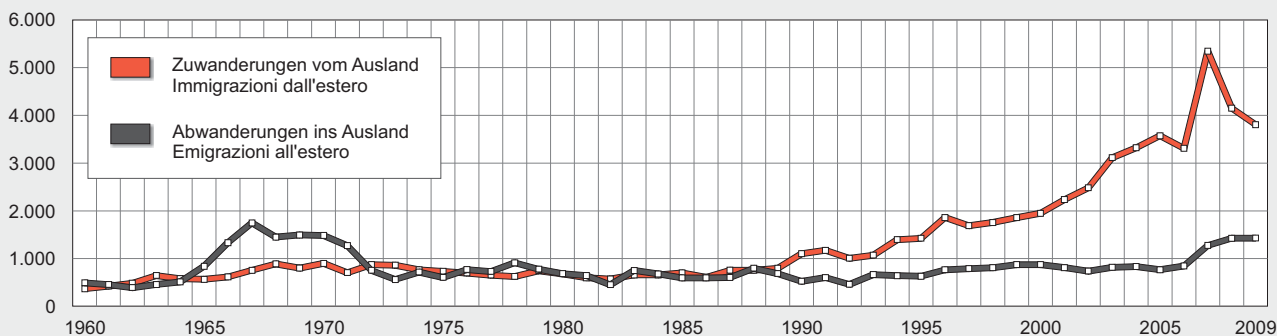
Graf. 1

**Internationale Wanderungen - 1960-2009**

Absolute Werte

**Movimenti migratori con l'estero - 1960-2009**

Valori assoluti



© astat 2010 - sr



## Fast 40.000 ansässige Ausländer

Am 31.12.2009 waren gemäß amtlicher Bevölkerungsstatistik 39.156 Ausländer in Südtirol ansässig. Das entspricht einem Zuwachs von 7,9% im Vergleich zum Vorjahr. 1990 waren es ungefähr 5.000 Menschen. Damit hat sich der Bestand der ausländischen Wohnbevölkerung in den letzten zwei Jahrzehnten fast verachtfacht.

## Sono quasi 40.000 gli stranieri residenti

Al 31.12.2009, secondo la statistica demografica ufficiale, il numero degli stranieri residenti in provincia di Bolzano ammonta a 39.156; ciò corrisponde ad un aumento del 7,9% rispetto all'anno precedente. Nel 1990 il loro numero ammontava a circa 5.000, cosicché, nel corso di due decenni, il numero della popolazione straniera residente risulta otto volte maggiore.

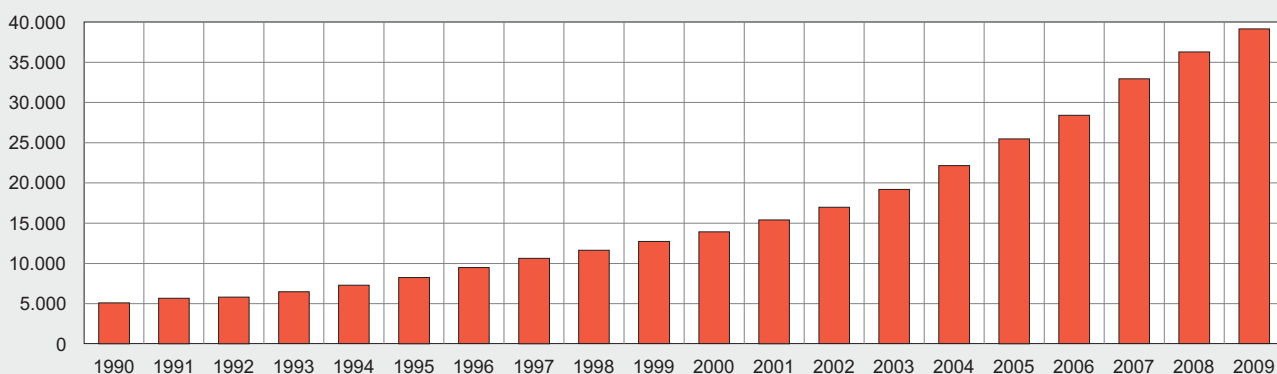
Graf. 2

### Ansässige Ausländer - 1990-2009

Absolute Werte

### Stranieri residenti - 1990-2009

Valori assoluti



© astat 2010 - sr



## Ausländerquote liegt über gesamtstaatlichem und EU-Durchschnitt

Der Ausländeranteil an der Gesamtbevölkerung Südtirols ist im Bezugsjahr von 7,3% auf 7,8% angestiegen.

Somit liegt er über dem gesamtstaatlichen Durchschnitt von 6,5%, jedoch unter jenem Mittel- und Norditaliens (8,7%), wo fast 90% der wohnhaften Ausländer leben (ISTAT, Stand am 01.01.2009).

Südtirol nahm auch mehr Migranten im Verhältnis zur Wohnbevölkerung auf als die 27 EU-Staaten, in denen die Ausländerquote im Schnitt 6,2% beträgt. Den weitaus höchsten Anteil an Staatsfremden weist mit mehr als 40% Luxemburg auf. Auch Österreich (10,0%) und Deutschland (8,8%) verzeichnen höhere Quoten als Südtirol. Die klassischen europäischen Einwanderungsländer Vereinigtes Königreich Großbritannien (6,6%), Frankreich (5,7%) und Niederlande (4,2%) verzeichnen hingegen relativ geringe Werte, da bereits im Laufe des 20. Jahrhunderts zahlreiche Zuwanderer, vor allem aus den ehemaligen Kolonien, eingebürgert wurden (Eurostat, Stand am 01.01.2009).

## La quota di stranieri supera la media nazionale e quella UE

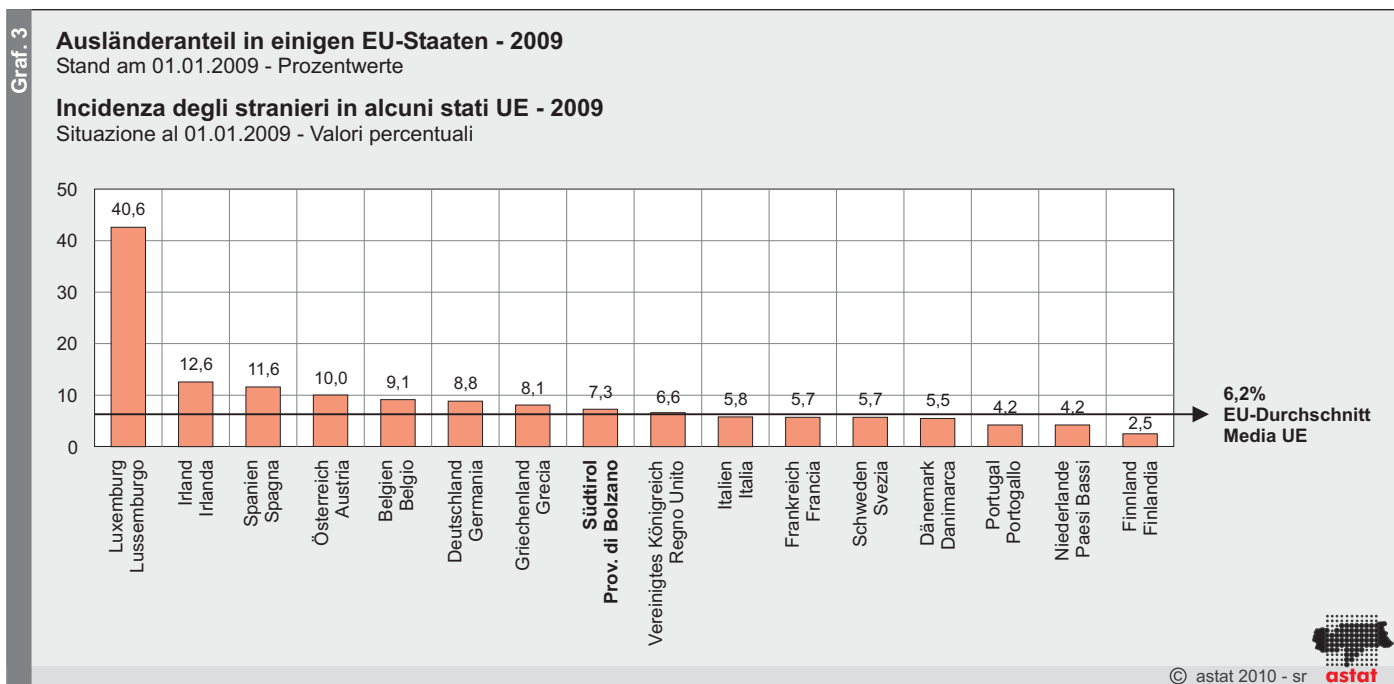
L'incidenza degli stranieri sulla popolazione totale residente in provincia di Bolzano, nell'anno di riferimento, è aumentata dal 7,3% al 7,8%.

Tale quota supera la media nazionale, che è pari a 6,5%, ma, allo stesso tempo, è inferiore a quella delle regioni del centro-nord Italia (8,7%), dove risiede quasi il 90% degli stranieri (ISTAT, situazione al 01.01.2009).

L'incidenza della popolazione straniera su quella residente della provincia di Bolzano supera anche quella dei 27 Stati membri dell'Unione Europea, che si attesta al 6,2%. Il Lussemburgo è in testa alla classifica con più di 40 stranieri ogni 100 residenti. Anche Austria (10,0%) e Germania (8,8%) registrano quote percentuali più elevate rispetto all'Alto Adige. Gli storici paesi europei d'immigrazione Regno Unito (6,6%), Francia (5,7%) e Paesi Bassi (4,2%) registrano invece valori abbastanza contenuti, poiché, già nel corso del 20° secolo, numerosi immigrati, principalmente dalle ex colonie, hanno ottenuto la cittadinanza (Eurostat, situazione al 01.01.2009).

Die Einbürgerung bzw. Naturalisation ist eine Art des Staatsbürgerschaftserwerbs. In Südtirol haben in den vergangenen zehn Jahren etwa 1.700 Ausländer die italienische Staatsbürgerschaft erworben. Diese gelten fortan als Inländer und werden in der Ausländerstatistik nicht mehr berücksichtigt.

La naturalizzazione è una forma di acquisizione della cittadinanza. In Alto Adige nello scorso decennio circa 1.700 stranieri hanno ottenuto la cittadinanza italiana: da quel momento in poi sono pertanto cittadini italiani e non vengono più conteggiati nella statistica degli stranieri.



Über 60% der ansässigen Ausländer leben in den städtischen Gemeinden

Innerhalb der Landesgrenzen konzentrieren sich mehr als zwei Drittel der ansässigen Ausländer auf die Bezirksgemeinschaften Bozen, Burggrafenamt und Überetsch-Südtiroler Unterland.

Die größeren Städte, d.h. die sieben Gemeinden mit mehr als 10.000 Einwohnern, zogen dabei die meisten Zuwanderer aus dem Ausland an. Auf die Landeshauptstadt Bozen, wo fast ein Drittel aller Ausländer lebt (32,0%), entfällt der Löwenanteil, gefolgt von Meran mit einem Anteil von 13,5% und Brixen mit 4,9%.

Betrachtet man den prozentuellen Anteil der ausländischen Einwohner an der Wohnbevölkerung in den einzelnen Gemeinden, weisen neben Bozen (12,1%) und Meran (14,0%) auch einige kleinere Ortschaften einen Ausländeranteil von über 10% auf, und zwar Salurn (19,1%), Franzensfeste (18,5%), Brenner (13,7%), Waidbruck (12,0%) und Margreid a.d.W. (11,8%).

Im Großteil der Gemeinden (94 von 116) liegt die Quote unter dem Landesdurchschnitt von 7,8%, in 13 davon ist das Phänomen kaum nennenswert (unter 2%).

Oltre il 60% degli stranieri residenti vive nei centri urbani

All'interno dei confini della nostra provincia, più di due terzi degli stranieri residenti si concentrano nelle comunità comprensoriali Bolzano, Burggraviato e Oltradi-ge-Bassa Atesina.

I centri urbani, ovvero i sette comuni con più di 10.000 abitanti, attirano la maggior parte di immigrati dall'estero: il capoluogo di Bolzano, dove risiede quasi un terzo di tutti gli stranieri (32,0%), fa la parte del leone, seguito da Merano con il 13,5% e Bressanone con il 4,9%.

Considerando l'incidenza percentuale dei cittadini stranieri sulla popolazione residente nei singoli comuni, accanto a Bolzano (12,1%) e Merano (14,0%), anche altre località minori registrano una quota di stranieri superiore al 10%. In particolare si tratta dei comuni di Salorno (19,1%), Fortezza (18,5%), Brennero (13,7%), Ponte Gardena (12,0%) e Magrè s.s.d.v. (11,8%).

Nella maggior parte dei comuni (94 su 116) la quota resta inferiore alla media provinciale (7,8%) e, in 13 di questi, il fenomeno è pressoché irrilevante (sotto il 2%).

Tab. 1

**In Südtirol ansässige Ausländer nach Gemeinde - 2009**

Stand am 31.12.

**Stranieri residenti in provincia di Bolzano per comune - 2009**

Situazione al 31.12.

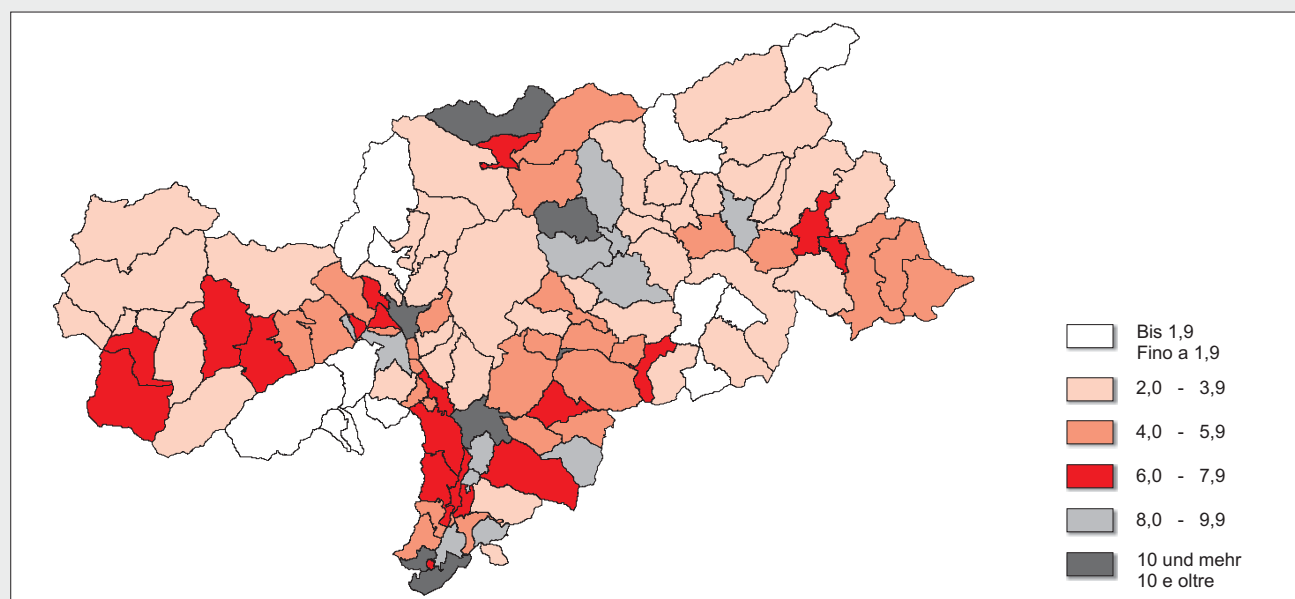
GEMEINDEN	Ansässige Ausländer Stranieri residenti		COMUNI	GEMEINDEN	Ansässige Ausländer Stranieri residenti		COMUNI
	Absolute Werte Valori assoluti	Werte je 100 Einw. Valori per 100 abitanti			Absolute Werte Valori assoluti	Werte je 100 Einw. Valori per 100 abitanti	
001 Aldein	39	2,4	Aldino	061 St.Ulrich	240	5,2	Ortisei
002 Andrian	46	4,5	Andriano	062 Partschins	141	4,1	Parcines
003 Altrei	11	2,8	Anterivo	063 Percha	44	3,1	Perca
004 Eppan a.d.Weinstr.	1.107	7,9	Appiano s.s.d.v.	064 Plaus	63	9,2	Plaus
005 Hafling	37	5,1	Avelengo	065 Waidbruck	22	12,0	Ponte Gardena
006 Abtei	74	2,2	Badia	066 Burgstall	97	5,7	Postal
007 Barbian	63	4,0	Barbiano	067 Prad am Stilfser Joch	213	6,3	Prato allo Stelvio
008 Bozen	12.524	12,1	Bolzano	068 Prettau	1	0,2	Predoi
009 Prags	14	2,1	Braies	069 Proveis	4	1,5	Proves
010 Brenner	290	13,7	Brennero	070 Ratschings	130	3,0	Racines
011 Brixen	1.927	9,4	Bressanone	071 Rasen-Antholz	87	3,0	Rasun Anterselva
012 Branzoll	217	8,2	Bronzolo	072 Ritten	423	5,6	Renon
013 Bruneck	1.404	9,1	Brunico	073 Riffian	25	1,9	Rifiano
014 Kuens	4	1,0	Caines	074 Mühlbach	280	9,8	Rio di Pusteria
015 Kaltern a.d.Weinstr.	514	6,8	Caldaro s.s.d.v.	075 Rodeneck	26	2,2	Rodengo
016 Freienfeld	128	4,8	Campo di Trens	076 Salurn	672	19,1	Salorno
017 Sand in Taufers	179	3,4	Campo Tures	077 Innichen	154	4,8	S.Candido
018 Kastelbell-Tschars	108	4,5	Castelbello-Ciardes	079 Jenesian	76	2,6	S.Genesio Atesino
019 Kastelruth	327	5,1	Castelrotto	080 St.Leonhard in Pass.	78	2,2	S.Leonardo in Passiria
020 Tschermes	62	4,5	Cermes	081 St.Lorenzen	162	4,4	S.Lorenzo di Sebato
021 Kiens	100	3,7	Chienes	082 St.Martin in Thurn	23	1,3	S.Martino in Badia
022 Klausen	291	5,7	Chiusa	083 St.Martin in Passeier	88	2,8	S.Martino in Passiria
023 Karneid	181	5,4	Cornedo all'Isarco	084 St.Pankraz	20	1,3	S.Pancrazio
024 Kurtatsch a.d.Weinstr.	115	5,1	Cortaccia s.s.d.v.	085 St.Christina in Gröden	121	6,4	S.Cristina Val Gard.
025 Kurtinig a.d.Weinstr.	50	7,8	Cortina s.s.d.v.	086 Sarntal	163	2,4	Sarentino
026 Corvara	21	1,6	Corvara in Badia	087 Schenna	112	3,9	Scena
027 Graun im Vinschgau	92	3,8	Curon Venosta	088 Mühlwald	12	0,8	Selva dei Molini
028 Toblach	139	4,3	Dobbiaco	089 Wolkenstein in Gröden	75	2,9	Selva di Val Gardena
029 Neumarkt	463	9,4	Egna	091 Schnals	46	3,4	Senales
030 Pfalzen	56	2,2	Falzes	092 Sexten	78	4,0	Sesto
031 Völs am Schlern	261	7,6	Fiè allo Sciliar	093 Schlanders	394	6,6	Silandro
032 Franzensfeste	180	18,5	Fortezza	094 Schluderns	61	3,3	Sluderno
033 Villnöß	86	3,4	Funes	095 Stilfs	77	6,3	Stelvio
034 Gais	101	3,2	Gais	096 Terenten	39	2,3	Terento
035 Gargazon	86	5,4	Gargazzone	097 Terlan	293	7,1	Terlano
036 Glurns	32	3,7	Glorenza	098 Tramin a.d.Weinstr.	193	5,9	Termeno s.s.d.v.
037 Latsch	372	7,2	Laces	099 Tisens	59	3,2	Tesimo
038 Algund	323	6,8	Lagundo	100 Tiers	49	5,1	Tires
039 Lajen	143	5,5	Laion	101 Tirol	82	3,4	Tirolo
040 Leifers	1.479	8,7	Laives	102 Truden im Naturpark	87	8,7	Trodена nel parco nat.
041 Lana	889	8,0	Lana	103 Taufers im Münstertal	30	3,1	Tubre
042 Laas	151	3,9	Lasa	104 Ulten	30	1,0	Ultimo
043 Laurein	-	-	Lauregno	105 Pfatten	73	7,3	Vadena
044 Lüsen	51	3,3	Luson	106 Olang	153	5,0	Valdaora
045 Margreid a.d.Weinstr.	153	11,8	Magrè s.s.d.v.	107 Pfitsch	151	5,5	Val di Vizeze
046 Mals	199	3,9	Malles Venosta	108 Ahrntal	122	2,1	Valle Aurina
047 Enneberg	113	3,9	Marebbe	109 Gsies	66	3,0	Valle di Casies
048 Marling	152	6,1	Marlengo	110 Vintl	127	3,9	Vandoies
049 Martell	18	2,1	Martello	111 Vahrn	338	8,0	Varna
050 Mölten	42	2,6	Meltina	112 Vöran	20	2,2	Verano
051 Meran	5.271	14,0	Merano	113 Niederdorf	96	6,6	Villabassa
052 Welsberg-Taisten	168	6,0	Monguelfo-Tesido	114 Villanders	63	3,3	Villandro
053 Montan	69	4,3	Montagna	115 Sterzing	485	7,7	Vipiteno
054 Moos in Passeier	21	1,0	Moso in Passiria	116 Feldthurns	77	2,8	Velturmo
055 Nals	77	4,4	Nalles	117 Wengen	15	1,2	La Valle
056 Naturns	311	5,7	Naturno	118 U.L.Frau i.W.-St.Felix	5	0,6	Senale-S.Felice
057 Natz-Schabs	265	9,2	Naz-Sciaves				
058 Welschnofen	177	9,2	Nova Levante				
059 Deutschnofen	248	6,4	Nova Ponente				
060 Auer	274	7,8	Ora				
				<b>Südtirol insgesamt</b>	<b>39.156</b>	<b>7,8</b>	<b>Totale provincia</b>

**Ausländeranteil an der gesamten Wohnbevölkerung in den Gemeinden Südtirols - 2009**

Werte je 100 Einwohner

**Incidenza degli stranieri sulla popolazione totale residente nei comuni della provincia di Bolzano - 2009**

Valori per 100 abitanti



© astat 2010 - sr



**Reges natürliches Bevölkerungswachstum der ansässigen Ausländer bremst Alterung der Gesellschaft**

Neben der Migration leistet auch die Geburtenbilanz ihren Beitrag zum Bevölkerungswachstum. Von Jahr zu Jahr kommen mehr Babys mit ausländischer Staatsangehörigkeit zur Welt: Waren es in den 90er-Jahren durchschnittlich etwas über 100 Neugeborene im Jahr, beträgt ihre Zahl im Bezugsjahr 663.

Zum 31.12.2009 liegt die Zahl der im Inland geborenen Ausländer mit Wohnsitz in einer Südtiroler Gemeinde bei rund 5.200.

Die hohe Geburtenrate (17,6‰ gegenüber 9,9‰ bei der einheimischen Bevölkerung) sowie eine geringe Sterberate (1,9‰ zu 8,0‰) sind ausschlaggebend für das rege natürliche Bevölkerungswachstum der ausländischen Wohnbevölkerung: Im Jahr 2009 betrug der Geburtenüberschuss 592 Einheiten; im Verhältnis zum Bestand war er nahezu neunmal so hoch wie bei der einheimischen Bevölkerung (15,7‰ gegenüber 1,8‰).

Dies hängt kaum mit einer höheren Gebärfreudigkeit als vielmehr mit der jungen Altersstruktur der ausländischen Bevölkerung zusammen.

Tatsächlich sind zwei Drittel aller ausländischen Frauen, im Gegensatz zu 45,4% der Inländerinnen, im gebärfähigen Alter. Das Reproduktionsverhalten von In- und Ausländerinnen unterscheidet sich vor allem

**La vivace crescita naturale della popolazione straniera frena l'invecchiamento della società**

La crescita della popolazione è sostenuta - oltre che dai flussi migratori - anche dal saldo naturale. Di anno in anno cresce il numero di neonati con cittadinanza straniera: negli anni '90 nascevano in media poco più di 100 bambini stranieri l'anno, nell'anno 2009 il loro numero si attesta a 663.

Alla data del 31.12.2009 sono circa 5.200 le persone straniere nate in Italia e residenti in un comune della provincia di Bolzano.

Un elevato tasso di natalità (17,6‰ rispetto al 9,9‰ della popolazione autoctona), accompagnato da un contenuto tasso di mortalità (1,9‰ contro l'8,0‰) ha comportato una rapida crescita naturale della popolazione straniera: nel 2009 il saldo naturale risulta in attivo per 592 unità, il relativo tasso è quasi nove volte maggiore di quello calcolato per la popolazione autoctona (15,7‰ rispetto a 1,8‰).

Questo fenomeno, più che da una maggiore propensione alla maternità, dipende soprattutto dalla giovane struttura per età della popolazione straniera.

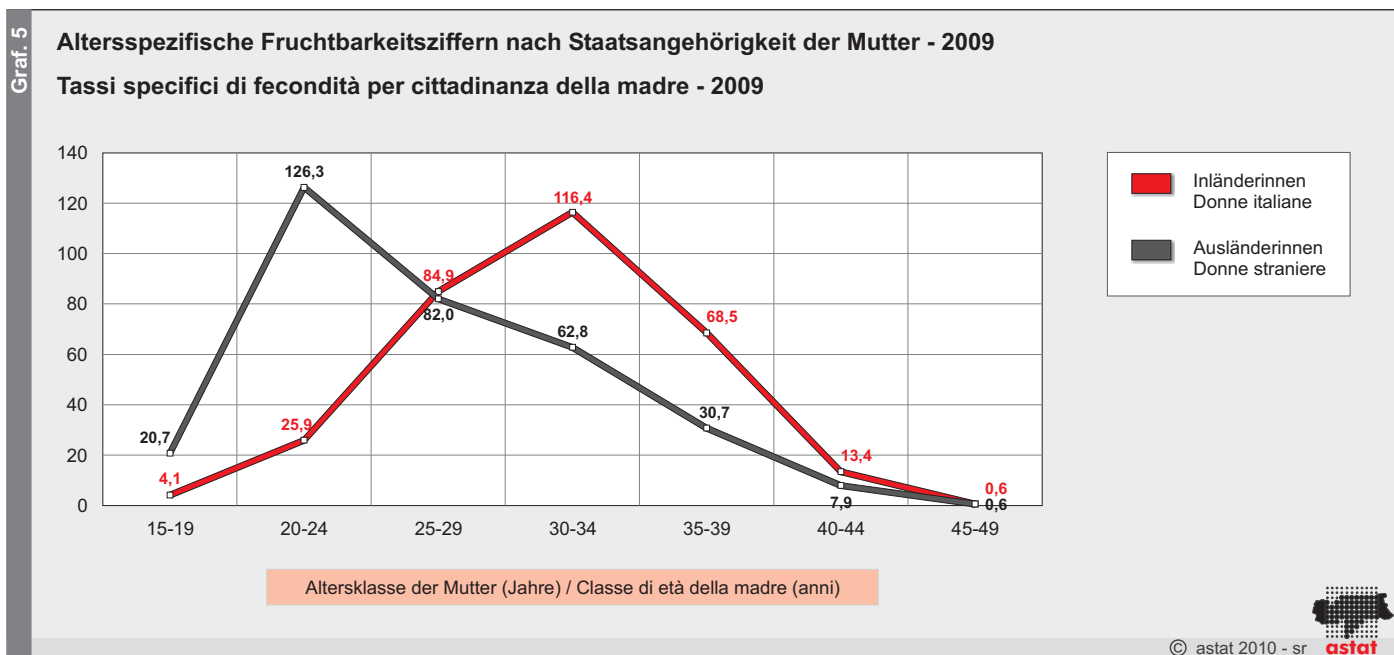
Due terzi delle donne straniere sono in età fertile, contro il 45,4% delle italiane. Il comportamento riproduttivo delle donne italiane e straniere si differenzia soprattutto per quanto riguarda l'età al parto, ma in mi-

was das Gebäralter betrifft, nicht so sehr bezüglich Gesamtfruchtbarkeitsrate: Eine Ausländerin bekommt im Laufe ihres Lebens durchschnittlich 1,67 Kinder, eine Einheimische 1,57.

Der Altersstrukturkoeffizient führt die ungleiche Altersstruktur deutlich vor Augen. Er misst das Verhältnis der älteren (ab 65 Jahre) zur jungen Bevölkerung (unter 15 Jahre). Bei den Ausländern entfallen nur 23,7 Senioren auf 100 Kinder, bei den Einheimischen sind es 115,8. Der Zuzug junger Menschen, die Geburtenentwicklung und die geringe Sterblichkeit in diesen Bevölkerungsschichten wirken folglich der stetigen Alterung unserer Gesellschaft entgegen.

sura minore nei confronti del tasso di fecondità totale: una donna straniera mette al mondo mediamente 1,67 figli, una donna italiana 1,57.

L'indice di vecchiaia, che misura il rapporto tra la popolazione più anziana (65 anni e oltre) e quella più giovane (0-14 anni), evidenzia una chiara differenza strutturale per età. Tra gli stranieri si contano solo 23,7 anziani su 100 bambini, mentre tra i cittadini italiani se ne computano 115,8. L'immigrazione di persone giovani, l'andamento delle nascite e la bassa mortalità in questa fascia di popolazione frenano il crescente invecchiamento della nostra società.



### Breitgefächertes Spektrum der Ursprungsländer

Offiziell leben Menschen aus 126 verschiedenen Ländern in Südtirol und lassen unsere Gesellschaft immer vielfältiger erscheinen.

12.652 kommen aus einem EU-Staat, etwa die Hälfte davon aus dem deutschsprachigen Raum. EU-Bürger machen in etwa ein Drittel aller in Südtirol ansässigen Ausländer aus und sind in einigen Bereichen den italienischen Staatsbürgern gleichgestellt.

Etwas mehr als ein Drittel (35,1%) entfällt auf die europäischen Nicht-EU-Staaten, während nahezu 6.000 Menschen mit Migrationshintergrund aus Asien (15,2%) und an die 5.000 aus Afrika (12,8%) stammen.

In der Rangliste der Ursprungsländer nimmt Albanien mit mehr als 5.000 Personen den ersten Platz ein. Es folgen Deutschland mit rund 4.500 und Marokko mit über 3.000 Personen.

### La gamma dei paesi d'origine appare ricca di sfaccettature

Il fatto che, ufficialmente, in Alto Adige vivano persone provenienti da 126 nazioni diverse, determina l'eterogeneità della nostra società.

12.652 sono i cittadini comunitari, di cui circa la metà proviene dall'area culturale tedesca. Gli stranieri comunitari rappresentano quasi un terzo del totale degli stranieri residenti in provincia di Bolzano e sono, per alcuni aspetti, equiparati ai cittadini italiani.

Gli altri paesi europei, esterni all'UE, contano più di un terzo degli stranieri (35,1%), mentre circa 6.000 persone sono originarie dell'Asia (15,2%) e 5.000 dell'Africa (12,8%).

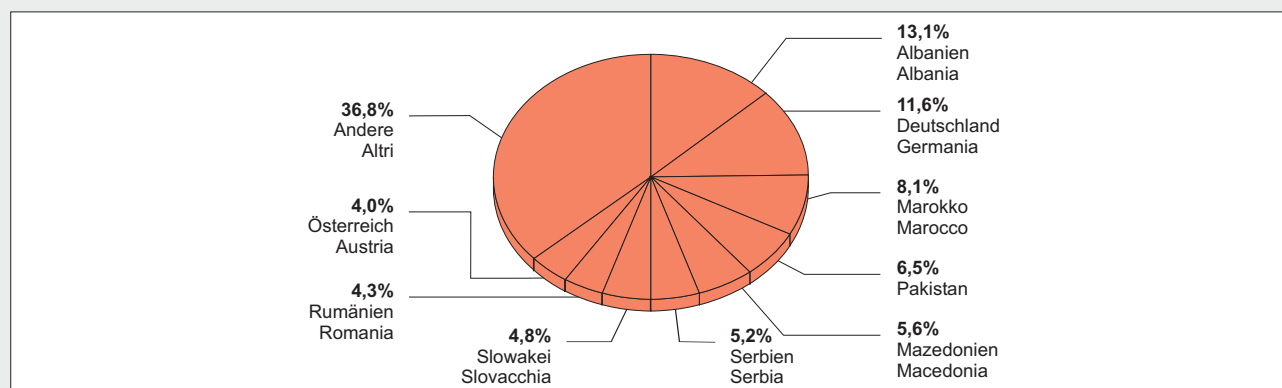

L'Albania guida la classifica dei paesi d'origine con più di 5.000 persone, seguita dalla Germania con circa 4.500 e dal Marocco con più di 3.000 unità.

**Ausländische Wohnbevölkerung nach Staatsbürgerschaft - 2009**

Prozentwerte

**Stranieri residenti per cittadinanza - 2009**

Valori percentuali

© astat 2010 - sr 

### Geschlechterverhältnis: Mehr Frauen als Männer

Seit einigen Jahren ist das Geschlechterverhältnis der ausländischen Bevölkerung insgesamt mehr oder weniger ausgeglichen. Im Bezugsjahr waren die Frauen jedoch in der Überzahl und stellen mit 52,0% mehr als die Hälfte der ausländischen Wohnbevölkerung. Auf 100 Frauen entfallen nunmehr 92,2 Männer.

Betrachtet man die einzelnen Bevölkerungsgruppen, ist das zahlenmäßige Verhältnis zwischen Frau und Mann alles andere als ausgeglichen. Am höchsten ist der Frauenanteil bei den Bürgern aus Amerika: Bei den Brasilianern beispielsweise entfallen auf 100 Frauen nur 29,9 Männer. Auch aus den EU-Mitgliedstaaten kommen mehr Frauen als Männer, allen voran jene aus der Tschechischen Republik, Polen, Österreich und der Slowakei. Insgesamt betrachtet halten sich Männer und Frauen aus den europäischen Nicht-EU-Ländern die Waage, wobei das extrem hohe Frauenkontingent aus den Nationen der ehemaligen

### Distribuzione per genere: donne in soprannumero

La ripartizione per genere della popolazione straniera, da un paio d'anni conferma un relativo equilibrio tra la componente maschile e femminile. Nell'anno 2009, tuttavia, le donne superando la metà del contingente totale di stranieri (52,0%). Il rapporto di mascolinità si attesta a 92,2 uomini ogni 100 donne.

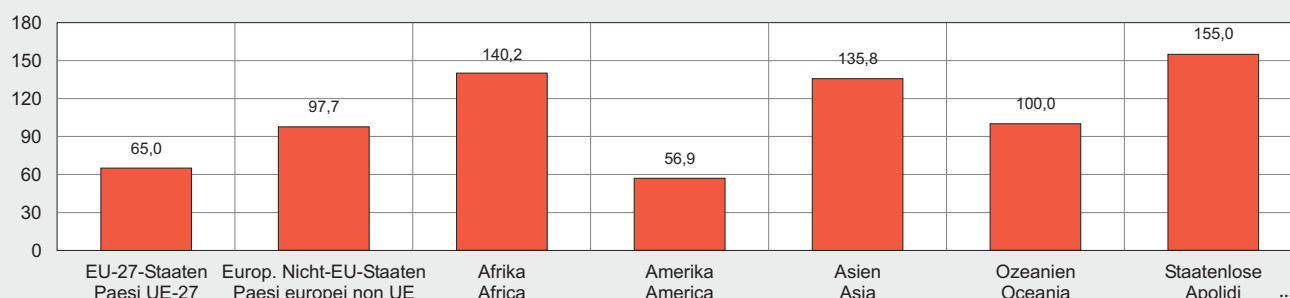

Osservando i singoli gruppi della popolazione straniera tale rapporto si presenta assai più sbilanciato. Particolarmente consistente è la presenza femminile tra gli stranieri provenienti dall'America: tra i brasiliani si registrano solo 29,9 maschi su 100 femmine. Anche dai paesi comunitari provengono più donne che uomini, soprattutto da Repubblica Ceca, Polonia, Austria e Slovacchia. Tra i paesi europei non appartenenti all'UE, l'apice del contingente femminile, proveniente dalle nazioni della ex URSS, e quello maschile, proveniente dai paesi dei Balcani, si bilanciano. Le comunità che si caratterizzano per la maggior presenza ma-

**Männer-Frauen-Verhältnis der ausländischen Wohnbevölkerung nach großen Ursprungsgebieten - 2009**

Männer je 100 Frauen

**Rapporto di mascolinità della popolazione straniera residente per grandi aree di origine - 2009**

Maschi ogni 100 femmine

© astat 2010 - sr 

UdSSR vom größeren Männeranteil der Balkanländer ausgeglichen wird. In den meisten Gemeinschaften afrikanischer bzw. asiatischer Herkunft sind die Männer in der Überzahl.

schile sono quella africana e quella asiatica.

Tab. 2

**In Südtirol ansässige Ausländer nach Geschlecht und Staatsbürgerschaft - 2009**

**Stranieri residenti in provincia di Bolzano per sesso e cittadinanza - 2009**

STAATSBÜRGERSCHAFT	Männer Maschi	Frauen Femmine	Insgesamt Totale	Männer-Frauen-Verhältnis Rapporto di mascolinità	CITTADINANZA
Belgien	21	23	44	91,3	Belgio
Bulgarien	79	80	159	98,8	Bulgaria
Deutschland	1.972	2.587	4.559	76,2	Germania
Frankreich	44	48	92	91,7	Francia
Großbritannien	58	68	126	85,3	Regno Unito
Niederlande	56	60	116	93,3	Paesi Bassi
Österreich	560	998	1.558	56,1	Austria
Polen	336	713	1.049	47,1	Polonia
Rumänien	651	1.030	1.681	63,2	Romania
Slowakei	682	1.209	1.891	56,4	Slovacchia
Spanien	26	41	67	63,4	Spagna
Tschechische Republik	108	220	328	49,1	Rep. Ceca
Ungarn	301	452	753	66,6	Ungheria
Andere EU-Staaten	90	138	228	65,2	Altri paesi UE
<b>EU-Staaten insgesamt</b>	<b>4.984</b>	<b>7.667</b>	<b>12.651</b>	<b>65,0</b>	<b>Totale paesi UE</b>
Albanien	2.868	2.272	5.140	126,2	Albania
Bosnien-Herzegowina	447	366	813	122,1	Bosnia-Erzegovina
Kosovo	919	769	1.688	119,5	Kosovo
Kroatien	236	254	490	92,9	Croazia
Mazedonien	1.194	990	2.184	120,6	Macedonia
Moldau	178	537	715	33,1	Moldavia
Montenegro	30	18	48	166,7	Montenegro
Russische Föderation	36	126	162	28,6	Federazione russa
Schweiz	70	107	177	65,4	Svizzera
Serbien	613	564	1.177	108,7	Serbia
Ukraine	179	890	1.069	20,1	Ucraina
Weißrussland	6	42	48	14,3	Bielorussia
Andere europäische Staaten	3	4	7	75,0	Altri paesi europei
<b>Europäische Nicht-EU-Staaten</b>	<b>6.779</b>	<b>6.939</b>	<b>13.718</b>	<b>97,7</b>	<b>Stati europei esterni alla UE</b>
Ägypten	70	33	103	212,1	Egitto
Algerien	183	60	243	305,0	Algeria
Ghana	77	91	168	84,6	Ghana
Marokko	1.730	1.444	3.174	119,8	Marocco
Nigeria	18	35	53	51,4	Nigeria
Senegal	194	53	247	366,0	Senegal
Tunesien	559	300	859	186,3	Tunisia
Andere afrikanische Staaten	93	70	163	132,9	Altri paesi africani
<b>Afrika insgesamt</b>	<b>2.924</b>	<b>2.086</b>	<b>5.010</b>	<b>140,2</b>	<b>Totale Africa</b>
Bolivien	26	51	77	51,0	Bolivia
Brasilien	35	117	152	29,9	Brasile
Dominikanische Republik	55	78	133	70,5	Repubblica Dominicana
Ecuador	21	58	79	36,2	Ecuador
Kolumbien	67	140	207	47,9	Colombia
Kuba	47	110	157	42,7	Cuba
Peru	342	478	820	71,5	Perù
Vereinigte Staaten von Amerika	19	31	50	61,3	Stati Uniti d'America
Andere amerikanische Staaten	33	71	104	46,5	Altri paesi americani
<b>Amerika insgesamt</b>	<b>645</b>	<b>1.134</b>	<b>1.779</b>	<b>56,9</b>	<b>Totale America</b>
Afghanistan	52	12	64	433,3	Afghanistan
Bangladesch	513	396	909	129,5	Bangladesh
China	337	332	669	101,5	Cina
Indien	579	272	851	212,9	India
Irak	49	35	84	140,0	Iraq
Iran	139	113	252	123,0	Iran
Pakistan	1.518	1.024	2.542	148,2	Pakistan
Philippinen	25	67	92	37,3	Filippine
Sri Lanka	20	8	28	250,0	Sri Lanka
Thailand	5	97	102	5,2	Tailandia
Türkei	142	78	220	182,1	Turchia
Andere asiatische Staaten	43	85	128	50,6	Altri paesi asiatici
<b>Asien insgesamt</b>	<b>3.422</b>	<b>2.519</b>	<b>5.941</b>	<b>135,8</b>	<b>Totale Asia</b>
<b>Australien und Ozeanien</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>6</b>	<b>100,0</b>	<b>Australia e Oceania</b>
<b>Staatenlos</b>	<b>31</b>	<b>20</b>	<b>51</b>	<b>155,0</b>	<b>Apolidi</b>
<b>Insgesamt</b>	<b>18.788</b>	<b>20.368</b>	<b>39.156</b>	<b>92,2</b>	<b>Totale</b>

Quelle: ISTAT, ASTAT, Auswertung des Formblattes ISTAT/P.3

Fonte: ISTAT, ASTAT, elaborazione del modello ISTAT/P.3

Marion Schmuck